

El cuento como estrategia para mejorar la expresión oral de los niños, Imaza, Región Amazonas

The story as a strategy to improve children's oral expression, Imaza, Amazonas Region

Tiwi Yaun Sekut Danika¹, Elianith Salazar Arce²

RESUMEN

El presente trabajo tuvo como objetivo general determinar la influencia del cuento como estrategia para mejorar la expresión oral de los niños de la institución educativa inicial 264 de la comunidad nativa de Kusu, del distrito de Imaza, en la región Amazonas, Perú. El estudio fue de naturaleza cuantitativa, con diseño preexperimental. La población muestral estuvo conformada por 18 niños del aula de cinco años; como instrumento se utilizó una ficha de observación en escala tipo Likert. Según los resultados del pretest, el 61% se encontró en el nivel bajo y solamente el 16% logró alcanzar el nivel alto; en las dimensiones de expresión verbal y no verbal, ocurrió lo mismo, dado que en el nivel bajo se encuentran el 66% y 55% respectivamente; mientras que en el posttest, se observó una mejora, dado que en la expresión verbal, el nivel alto fue alcanzado por el 66.7% y en la expresión no verbal, ese mismo nivel fue alcanzado por el 50%. Se concluye que el desarrollo de sesiones utilizando como medio los cuentos awajún, permiten una mejora importante en el desarrollo de la expresividad oral.

Palabras clave: Expresión oral, cuentos awajún

ABSTRACT

The present work had as general objective to determine the influence of the story as a strategy to improve the oral expression of the children of the initial educational institution 264 of the native community of Kusu, of the district of Imaza, in the Amazonas region, Peru. The study was quantitative in nature, with a pre-experimental design. The sample population consisted of 18 five-year-old children from the classroom; an observation sheet on a Likert-type scale was used as an instrument. According to the results of the pretest, 61% were at the low level and only 16% managed to reach the high level; in the dimensions of verbal and non-verbal expression, the same thing happened, given that 66% and 55%, respectively, are at the low level; while in the post-test, an improvement was observed, given that in verbal expression, the high level was reached by 66.7% and in non-verbal expression, the same level was reached by 50%. It is concluded that the development of sessions using the Awajún stories as a means, allow an important improvement in the development of oral expressiveness.

Keywords: Oral expression, Awajún stories

¹Bachiller en educación, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas. Correo electrónico: sekutdanikatiwiyaun@gmail.com

²Magister en Psicología Educativa, Especialista de Educación Inicial. Correo electrónico: elianithsalazar@gmail.com

I. INTRODUCCIÓN

El avance científico y sobre todo el desarrollo tecnológico han revolucionado de manera impresionante el acto comunicativo que es una exclusividad de las personas, sin embargo, dentro de las exigencias sociales están, que el ser humano debe tener un dominio de la comunicación oral y escrita tal como lo refiere Jiménez (2002), ser buenos comunicadores, de todas maneras implica haber logrado el desarrollo de las competencias y también de las habilidades comunicativas que van más allá de sonidos y signos lingüísticos; en definitiva, es garantizar el entendimiento entre emisor y receptor.

En esa dirección, la comunicación oral es una necesidad básica, que permite hacer llegar nuestros sentimientos, inquietudes, necesidades, aspiraciones. Es un modo esencial y fundamental que permite interactuar a dos o más personas por tanto, tiene un enfoque sociocultural, es una herramienta que permite, indefectiblemente, satisfacer necesidades de índole efectivo, así como también cognitivas y sociales, con el uso de un conjunto de recursos de carácter verbal y no verbal (Reizabal, 2004).

La escuela es la institución donde se deben ir consolidando progresivamente las capacidades comunicativas, claro está que, la expresión oral permite o contribuye al desarrollo integral del niño, facilita la inserción del aprendizaje en sus estructuras mentales, además, coadyuva o favorece a una alta autoestima. El lenguaje oral, sin lugar a dudas tiene mayor relevancia e importancia en las instituciones escolares del nivel inicial, pues su función primordial es preparar a los niños para una expresividad espontánea a partir de situaciones de su contexto, lo que permitirá interpretar y comprender mensajes, y en adelante, iniciarse de la mejor manera en la lectura y la escritura (Lewis, 1999).

La expresión oral constituye una capacidad fundamental en todas partes del mundo, según sus diseños curriculares y su abordaje tienen que hacerse desde el principio de la escolaridad, e inclusive antes de eso, los padres de familia deben procurar estimular la oralidad. Vigotsky (2000) refiere que es sumamente importante hacer de la expresión oral un trabajo pedagógico y didáctico sistemático, a partir del entorno del infante, pues, el lenguaje está muy ligado al pensamiento, vale decir, pensamos para hablar y de todos modos, hablamos lo que pensamos.

Por otro lado, se observan muchas brechas entre la educación del campo comparativamente con la que se imparte en la ciudad, en las zonas rurales, se aprecian problemas de dispersión poblacional, altas tasas de desnutrición, carencia de servicios básicos; por tanto, no hay es escenario adecuado para el normal desarrollo de las competencias comunicativas, a eso se suma la inercia del docente

cuando privilegia un trabajo mecánico; sin tener en cuenta lo que sostiene Camacho (2008), “La expresión oral tiene un carácter relevante y mucho más representativo del lenguaje, que permite concretar la comunicación haciendo uso del arsenal de recursos verbales y no verbales, en base a criterios de claridad, fluidez y persuasión”.

Una característica fundamental de las familias awajún es su dispersión geográfica y sus múltiples necesidades insatisfechas, a ello se suma la complejidad de atender en sus requerimientos educativos; donde los docentes manejan dos lenguas (lengua materna y segunda lengua), y desconocen estrategias didácticas, tornándose el desarrollo de las clases en más complejas y difíciles, y sin lugar a dudas, este carácter de complejidad se acentúa más en el nivel inicial, etapa en la que se debe estimular con mayor atención la competencia de expresión oral, situación que crea las condiciones propicias para que no haya un desarrollo adecuado de la expresividad y la oralidad, y lo que es más lamentable, que esa dificultad los acompañará toda su vida.

Esa problemática no es ajena a la comunidad de Kusu, ubicado en el distrito de Imaza, región Amazonas, donde los niños presentan dificultades en su expresión oral. Es una problemática real en el aula de cinco años de la institución educativa inicial 264 de Kusu, comunidad rural donde las viviendas son dispersas y la comunicación entre familias no se da de manera fluida.

Los niños tienen pocas oportunidades para comunicarse entre pares; por tanto, apoyados en la riqueza cultural propio de la etnia awajún, se pretende utilizar las historias y los cuentos, tal como refiere Reyes (2005) “forman parte de la literatura popular presente en la vivencia de niños, jóvenes y adultos y que lamentablemente es muy poco usado en el aula”; en consecuencia, les resulta muy significativos.

Barreto y Mendoza (2019) en su estudio sobre el cuento infantil y su influencia en el desarrollo del lenguaje oral en estudiantes de preescolar de Ecuador; encontraron que los cuentos infantiles mejoran el lenguaje verbal, tal como lo demuestra el 50% de alumnos; por otro lado; mejor aun cuando los cuentos e historias son colocados en el aula, al alcance de la mirada de los niños y niñas. Por su parte Santiago, Gutiérrez y Martínez (2016) en su estudio sobre cuento infantil como estrategia para incrementar el nivel del lenguaje oral en preescolares de Colombia encontraron que más del 80% de los niños, abordan exitosamente la lectura cuando aprovechan como estrategia mediadora los cuentos, sumado a ello la lectura de imágenes y la recuperación de saberes previos, que en esencia, tienen mucha valía en el proceso lector; por otro lado, la lectura de cuentos fortalece la expresión, permitiendo que los alumnos mejoren las competencias en lengua castellana; y a su vez

favorece el aprendizaje en las diferentes áreas.

Burga (2017) en su estudio sobre el cuento como estrategia didáctica para desarrollar la expresión oral en niños de Chimbote, Perú. En su estudio preexperimental, se plantea determinar la eficacia del cuento para la expresividad, concluyendo después de aplicar el cuento como estrategia, que todos los alumnos superaron el nivel bajo, ubicándose en los niveles regular, bueno y muy bueno, que en detalle son, el 25% mostraron expresión oral en el nivel regular, y el 43%, en el nivel bueno.

Calderón & Ypanaqué (2017) en su estudio sobre el cuento como estrategia didáctica para el desarrollo de la comunicación en escolares de cinco años de la institución educativa 16192, encontraron que el 83% alcanzaron la escala nunca y el 17%, a veces; los cuentos usados fueron relacionados a la realidad y contexto del niño.

Lizana y Agkuash (2019) en su estudio sobre el uso de relatos de la comunidad awajún para desarrollar la expresión oral de los niños de cinco años de la institución educativa inicial, Shushug, Amazonas, encontraron en el pretest, que el 5% se encontraba en el nivel alto, el 60% estaba en el nivel bajo, en la dimensión verbal; es decir, los preescolares presentaron dificultades en la expresión verbal. En la expresión no verbal, el 95% alcanzaron los niveles medio y bajo, que también indicaron que los niños y niñas presentaron dificultades en esta dimensión de la expresión no verbal.

En cuanto a las bases teóricas de la expresión oral, si bien es cierto que existe una serie de investigadores que abordan la expresión oral, sin embargo una de las teorías más sostenidas es la propuesta por Solé (2009), quien sostiene que la expresión oral “resulta ser una complejidad en su valoración, sin embargo, se entiende que es bastante más que interpretar sonidos acústicos organizados en signos lingüísticos y regulados definitivamente por la gramática que de todas maneras es muy compleja; en consecuencia, es bastante más que emitir una serie de sonidos acústicos, que van a ser escuchados e interpretados por otras personas”.

El Ministerio de educación, a través de las Rutas de aprendizaje, también aborda la competencia de la expresión oral; y refiere que “permite a las personas expresarse oralmente en cualquier contexto y situación, demostrando eficacia y también eficiencia, haciendo uso de medios o recursos verbales y no verbales, siendo los más recomendables, los cuentos, mejor aun si forman parte de su contexto; garantizándoles los propósitos comunicativos de forma clara y coherente; y que en las instituciones educativas debe garantizarse la libertad de expresión como una oportunidad para el desarrollo de potencialidades (Ministerio de educación, 2015).

Siguiendo el pensamiento de Monsalve (2009), la

expresión oral, comprende las siguientes dimensiones; la expresión verbal y la expresión no verbal.

La expresión verbal, es la comunicación que hacemos por medio de la palabra, en concreto todo lo que está asociado al acto de hablar; que es diferente a la expresión oral que se caracteriza por tener otras particularidades, pero que de todas maneras también es un tipo de comunicación.

La expresión verbal se subdivide en: a) La fluidez, que es entendida como la capacidad de seguir adelante y salvar obstáculos; sin embargo, según nos dice Pradas (2004), “la fluidez es la habilidad orientada a hablar de manera entendible para el interlocutor, se caracteriza porque su discurso, lo dice de manera espontánea; b) la entonación, que está asociado al conjunto de rasgos prosódicos que a menudo utilizan los hablantes de una lengua con fines comunicativos; la entonación se caracteriza por un lado porque utiliza para estructurar el discurso, indicando, de todas maneras, cuándo se comienza con un nuevo tema y facilitando así la comprensión al oyente; y la entonación se utiliza para marcar el principio y el final de las intervenciones o participaciones orales, marcando así los turnos de palabras (Cortés, 2002); c) la vocalización, que está referida a la correcta pronunciación de sonidos que son propios de la lengua, es recomendable que la adecuada vocalización sea estimulada o desarrollada desde los primeros años de formación escolar (Gutiérrez, 2011); y d) coherencia, está asociada al discurso, en consecuencia, exige una unidad e interrelación entre las ideas que se van a decir o verter; en ese orden, Cassany (1994), asiente que “está relacionada directamente con el sentido y con el valor semántico de las unidades que la constituyen; por tanto, una comunicación oral es coherente cuando existe una continuidad de sentido y una jerarquía semántica”.

Por otra parte, la expresión no verbal, es “el proceso donde están presentes un envío o recepción de mensajes sin palabras; es decir, están presentes los indicios, además de los signos, mímicas, gestos que de todas maneras pueden ser comunicados mediante la kinésica (gestos, lenguaje corporal, expresión facial, contacto visual, entre otros) y también lo que se conoce con el nombre de proxémica, que está asociada a desplazamientos y también a las distancias.

La expresión no verbal se subdivide en: a) La manifestación kinésica, también lo conocen con el nombre de lenguaje corporal, y tiene la finalidad de abordar lo concerniente a significados expresivos y comunicativos asociados a movimientos corporales, así como también de los gestos aprendidos; b) Manifestación proxémica, que también es nominada como comunicación no verbal espacial, está asociada al abordaje sobre cómo las personas utilizan el

espacio para que puedan comunicar o transmitir mensajes; más directamente hablando, es decir, se asocia a la forma cómo el individuo percibe, estructura y también utiliza los espacios personales y también los espacios sociales.

II. MATERIAL Y MÉTODO

El estudio fue de naturaleza cuantitativa, de tipo cuasiexperimental con diseño preexperimental (Ñaupas, Mejía, Novoa y Villagómez, 2011).

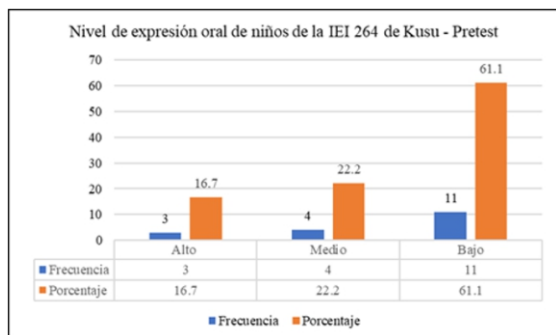
La población muestral (Sánchez y Reyes, 2015), estuvo conformada por 18 niños del aula de cinco años de la institución educativa inicial 264 de la comunidad de Kusu del distrito de Imaza, en la región Amazonas, Perú.

En el estudio se utilizó el método hipotético deductivo (Mejía, 2013). La técnica utilizada fue la observación y el instrumento, la ficha de observación, validada por Lizana y Agkuash (2020).

III. RESULTADOS

Figura 1

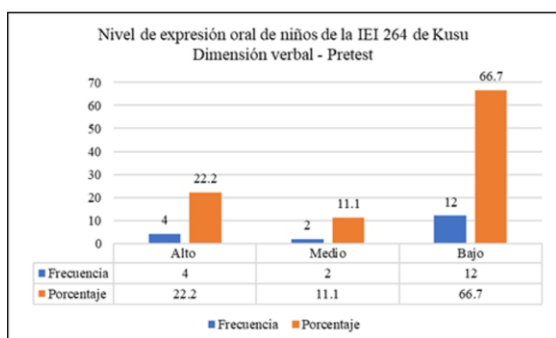
Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu – Pretest.



En la figura 1 se observa que en el pretest, el 16.7% está en el nivel alto, el 22% se encuentra en el nivel medio y el 61.1% está en el nivel bajo.

Figura 2

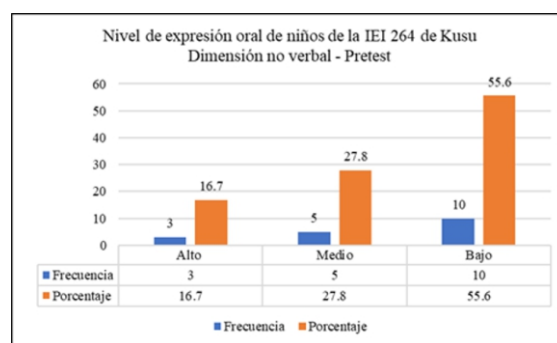
Distribución del nivel de expresión oral de niños, IEI 264 Kusu. Dimensión verbal - Pretest.



estudiantes de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión verbal, el 22.2% está en el nivel alto, el 11.1% alcanza el nivel medio y el 66.7% se ubica en el nivel bajo.

Figura 3

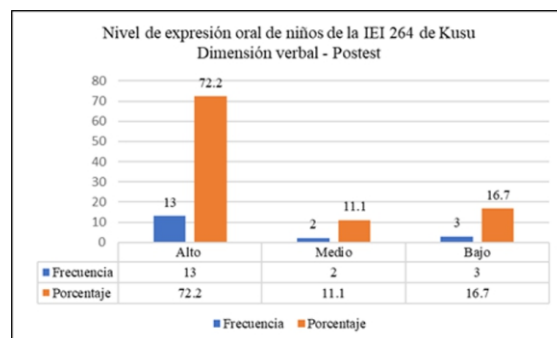
Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal - Pretest.



En la figura 3 se aprecia en el pretest que los niños del aula de cinco años, de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión no verbal, el 16.7% está en el nivel alto, el 27.8% alcanza el nivel medio y el 55.6% se ubica en el nivel bajo.

Figura 4

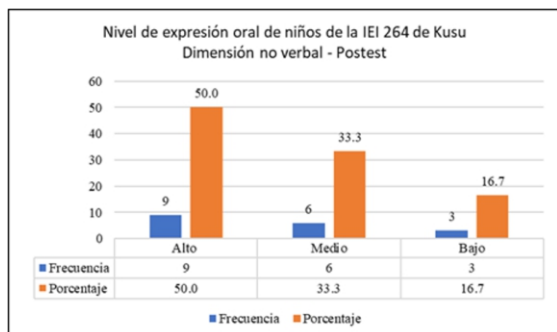
Distribución del nivel de expresión oral de niños, IEI 264 Kusu. Dimensión verbal - Postest.



En la figura 4 se observa en el postest que los niños de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión verbal, el 72.2% están en el nivel alto, el 11.1% alcanza el nivel medio y el 16.7% se ubica en el nivel bajo.

Figura 5

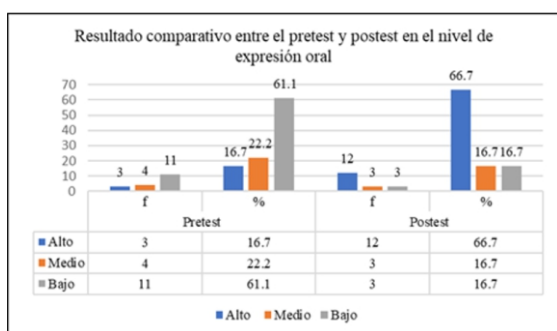
Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal – Postest.



En la figura 5 se muestra en el postest que los niños del aula de cinco años, de la IEI 264 de Kusu, en la dimensión no verbal, el 50.0% está en el nivel alto, el 33.3% alcanza el nivel medio y el 16.7% se ubica en el nivel bajo.

Figura 6

Distribución del nivel de expresión oral de niños de la IEI 264 de Kusu. Dimensión no verbal – Postest.



En la figura 6 se observa los resultados comparativos entre el pretest y postest en el nivel de expresión oral, concluyendo que existe una mejora, dado que, en el pretest, el 61.1% está en el nivel bajo, y en el postest, después de desarrollar las sesiones de aprendizaje sobre los cuentos, logran alcanzar el nivel alto, el 66.7%, significando que las sesiones en base a historias y cuentos de la comunidad permitieron mejorar la expresión oral.

IV. DISCUSIÓN

La investigación sobre la influencia del cuento awajún para la mejora de la expresión oral de los niños de la institución educativa inicial 264 de Kusu, nos permite mencionar que los niños presentan dificultades para expresarse oralmente, dado que más del 60%, está en el nivel bajo, encontrando similitudes con el estudio de Burga (2017), en su estudio sobre el cuento como estrategia para potenciar la oralidad, concluyendo que se ubican en

el nivel bajo; sin embargo, después de aplicar la estrategia del cuento, se incrementa el segmento referido a los niveles bueno y muy bueno de expresión oral. Por otro lado, haciendo el análisis de los resultados por dimensiones, tanto en la comunicación verbal como en la no verbal, los niños en su mayoría se ubican en los niveles bajo y medio; comparando los hallazgos con el estudio de Calderón e Ipanaqué (2017) y también con el estudio de Lizana y Agkuash (2019), quienes concluyen que, en el pretest, el 60% está en el nivel bajo, en la expresión verbal y no verbal; sin embargo, en el postest, los resultados mejoran debido al uso de relatos ancestrales.

Comparando los resultados del pretest y el postest, se aprecia una mejora importante, dado que en el primer caso, los niños se mostraban reacios a expresarse, eran tímidos, sin embargo, después del desarrollo de sesiones de aprendizaje basados en los cuentos y las historias propias del pueblo awajún, los niños demostraron una mejoría importante, dado que se expresaban de forma espontánea, tanto de manera verbal como no verbal; esto debido a que el desarrollo de las sesiones fueron significativas; encontrando coincidencias con el estudio de Barreto y Mendoza (2019), sobre el cuento y su influencia en el lenguaje oral, al concluir que, en el 50% de sus alumnos, hubo una mejora en el lenguaje verbal, después de aplicar la variable experimental. También se encuentran similitudes con el estudio de Santiago, Gutiérrez y Martínez (2016), al concluir que gracias a la estrategia de la lectura de cuentos, el 80% aborda exitosamente la expresión o lenguaje oral. Pero también encontramos coincidencias con la investigación de Burga (2017), sobre el cuento para el enriquecimiento del lenguaje oral en preescolares de la ciudad de Chimbote, por cuanto concluye que, el 43 y 31% muestran niveles de bueno y muy bueno para expresarle oralmente, después de haber concretado talleres didácticos usando cuentos. Finalmente, se precisa que los cuentos desarrollados con los niños han permitido estimular su expresión oral, logro que también favorece el aprendizaje de otras áreas curriculares.

V. CONCLUSIONES

El nivel de expresión oral de los niños y niñas de la institución educativa inicial 264 de la comunidad de Kusu, en el pretest, se observa que es deficiente, dado que el 61% se encuentra en el nivel bajo, y solamente el 16% está en el nivel alto.

El nivel de expresión oral de los niños que participaron en el estudio, en la dimensión de expresión verbal, en el pretest, es preferentemente bajo, con el 66%, y solamente el 22% logra ubicarse en el nivel alto.

La expresión oral en la dimensión no verbal, en el pretest, también permite concluir que

preferentemente es bajo, dado que, solamente el 16% está en el nivel alto y más de la mitad, es decir, el 55% tiene un nivel bajo de expresión oral no verbal.

En el postest, los resultados cambian completamente, dado que, en promedio, el 66% alcanza el nivel alto en su expresión oral, debido al desarrollo de sesiones didácticas mediante el uso de cuentos propios de la etnia awajún, quedando demostrado la eficacia de los cuentos para potenciar la oralidad.

VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Abarreto, A. y Mendoza, M. (2019). *El cuento infantil y su influencia en el desarrollo del lenguaje oral en los niños de cuatro años en la escuela Bello Amanecer*. [Proyecto de pregrado, Universidad Laica Vicente Rocafuerte].
- Burga, L. (2017). *El cuento como estrategia didáctica para desarrollar la expresión oral en estudiantes de 3 años de la Institución Educativa Divino Jesús de Chimbote*. [tesis de posgrado. Universidad César Vallejo].
- Calderón, L. & Ypanaqué, Y. (2017). *El cuento como estrategia didáctica para el desarrollo de la comunicación en los niños y niñas de cinco años de la institución educativa 16192*. [tesis de pregrado, Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo].
- Lewis, M. (1999). *Desarrollo del lenguaje del niño*. Interamericana.
- Camacho, J. (2008). *Desarrollo del lenguaje*. Ariel. <https://repositorio.unprg.edu.pe/handle/20.500.12893/1788>
- Cassany, D. (1994). *Enseñar lengua*. Graó.
- Cortés, M. (2002). *Didáctica de la prosodia del español: la acentuación y la entonación*. Edinumen.
- Gutiérrez, F. (2011). *Nuevo diccionario pedagógico*. (5a. ed.). Gráfica Gonzáles
- Lizana, G. y Agkuash, L. (2019). *Utilización de relatos de la comunidad awajún para desarrollar la expresión oral de los niños de cinco años de la institución educativa inicial N° 295*. [Tesis de pregrado, Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas]. <http://repositorio.untrm.edu.pe/bitstream/handle/UNTRM/1766/Lizana%20Moron%20Gladis%20-%20Agkuash%20Pujapat%20Leocadia.pdf?sequence=1&isAllowe>
- Mejía, E. (2013). *Metodología de la investigación científica*. San Marcos.
- Ministerio de Educación (2015). *Rutas de aprendizaje del área curricular de comunicación*. imprenta del Minedu
- Monsalve, M. (2009). *Desarrollo de las habilidades comunicativas en la escuela nueva*. Revista de Educación y Pedagogía. 21(55), 98-100.
- Ñaupas, H., Mejía, E., Novoa, E. y Villagomez, A. (2013). *Metodología de la investigación científica y elaboración de tesis*. (3a. ed.). Lima: Cepredim.
- Pradas, E. (2004). *La fluidez y sus pausas: enfoque desde la interpretación de conferencias*. Comares.
- Ramírez, J. (2002). *La expresión oral. Contextos educativos*, 5, 57-72. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/498271.pdf>
- Reizabal, M. (2004). *La comunicación oral y su didáctica*. La Muralla.
- Reyes, G. (2005). *Hablar en el aula de clase*. Graó.
- Sánchez, H. y Reyes, C. (2015). *Metodología y diseños en la investigación científica*. (5ª ed). Business Support Aneth.
- Santiago, D., Gutiérrez, Y. y Martínez, Y. (2016). *El cuento infantil como estrategia para incrementar el nivel del lenguaje oral de los niños y niñas de preescolar del centro de desarrollo integral India Catalina de Galera*. [Tesis de pregrado, Universidad de Cartagena]. <https://repositorio.unicartagena.edu.co/bitstream/handle/11227/5134/TESIS%20EL?sequence=1>
- Solé, I. (2009). *El lenguaje y la expresión oral*. Narcea.
- Vigotsky, L. (2000). *Construcción del pensamiento y lenguaje*. CENDEISS.